

# Ópera en los estados



Escena de *Amahl y los visitantes nocturnos*

## *Amahl y los visitantes nocturnos* en Texcoco

El pasado 9 de diciembre se presentó en el Centro Cultural Mexiquense Bicentenario de Texcoco una versión a piano (**Israel Barrios**) y flauta (**Yazmín Castañeda**) de esta ópera del compositor estadounidense contemporáneo Gian Carlo Menotti.

Producida por la Compañía Ópera de México y Ópera de Coahuila, que dirige **Arturo Rodríguez Torres**, quien también adaptó el libreto al español, la función contó con la participación de los solistas **Pilar Flores** (Amahl), **Liliana Aguilasocho** (Madre), **Gilberto Amaro** (Gaspar), **Arturo Rodríguez** (Melchor), **Daniel Cervantes** (Baltazar) y **Jorge Álvarez** (Paje). También participó el ensamble de voces formado por **Luz Ramírez**, **Diana Mora**, **Sandra Olivas**, **Luis Miguel Ramírez** y **José Luis Reynoso**, así como la bailarina **Ada Campos**.

## *Amahl and the Night Visitors* en Guanajuato

Poco más de un mes más tarde, los días 17 y 18 de enero, se presentó esta misma ópera de un acto en el Teatro Principal de Guanajuato, con una puesta en escena coproducida por la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato (OSUG) con El Quinto Elemento.

Al frente de la OSUG, como concertador invitado, estuvo **Iván López Reynoso** y la dirección de escena estuvo a cargo de **Kate Burt**. Los solistas fueron **Baruch Mejía** (Amahl), **Laura Quiroz** (Mamá), **Emmanuel Romero** (Gaspar), **Fernando Alba** (Melchor), **José Ricardo Sánchez** (Baltazar) y **César Iván Díaz** (Paje).

Las comparsas, pajes y aldeanos fueron miembros del Coro del Departamento de Música de la Universidad de Guanajuato, dirigido por **Ramón Alvarado Angulo**, y participaron los bailarines **Enrique Raúl Flores**, **Mariana Estefanía Gómez** y **José Antonio Torres**.

## *Il barbiere di Siviglia* en Tamaulipas

El pasado mes de noviembre se presentó por primera vez esta ópera bufa de Gioachino Rossini en el Centro Cultural Tamaulipas de Ciudad Victoria así como en el Teatro Metropolitano de Tampico.

Bajo la batuta de **Juan José Maldonado**, director de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Autónoma de Tamaulipas (OSUAT) y con la participación del Coro Expedita que dirige **Patricia Flores Gómez**, se presentó la co producción de la Compañía Ópera de México y la Ópera de Coahuila.

El elenco estuvo conformado por el barítono **Alberto Albarrán** (Figaro), la soprano **Pilar Flores** (Rosina), el tenor local **Víctor Hernández Galván** (Conde Almaviva), el bajo-barítono **Arturo Rodríguez** (Dr. Bartolo), el también bajo-barítono **Carsten Wittmoser** (Don Basilio), **Alejandra López** (Bertha) y **Armando Martínez** (Fiorello).



## 4ª Sinfonía de Mahler en Guadalajara

En programa “transexenal” —y digo esto porque la primera presentación fue el pasado 30 de noviembre y la segunda el 2 de diciembre— la Orquesta Filarmónica de Jalisco tuvo su concierto de clausura de la tercera temporada 2012, y apenas el de la segunda temporada de la directora artística **Alondra de la Parra**. Tras disfrutar del Concierto para Piano de Edvard Grieg con la pianista neoyorkina **Simone Dinnerstein**, se dio paso a la Sinfonía número 4 de Gustav Mahler.

Qué delicia de obra en la que, si bien la participación cantada es breve, es de vital importancia. El *lied* final, tomado de “Des Knaben Wunderhorn”, estuvo a cargo de la soprano **Irasema Terrazas**. Hablar de Terrazas va más allá de la simple garantía de su amplia trayectoria, de su excelsa técnica o su bello timbre, también implica hablar de una cantante culta, estudiosa y de gran calidad humana. Su interpretación fue exquisita y, aunque

apareció en escena auxiliada de un bastón debido a una reciente fractura, no hubo demérito en su siempre radiante presencia en escena. “No hay música en la Tierra que se pueda comparar a la nuestra”, dice el lied del movimiento final de la pieza; pero la partitura de Mahler, bien interpretada, no dudo que nos da una pista de lo que debe ser esa otra música, esa música del paraíso que el tres veces apátrida Mahler, como él se consideraba a sí mismo por ser bohemio en Austria, austriaco entre alemanes y judío en todo el mundo, quiso dibujar en su obra estrenada en 1901.

De la Parra, por su parte, se desenvolvió con soltura, aunque quizá no tanta como la hemos visto en otras obras de Mahler. El conglomerado instrumental respondió con relativa solvencia, aunque el ya enquistado tema de las pésimas cuerdas en la fila siempre viene a macular el esfuerzo de ella o el de cualquier director huésped. Menuda tarea la de llevar esto, y a los perenemente espantosos cornos, a un buen puerto.

Faltan aún meses para la entrada de la nueva administración. El abordar estos repertorios que antes ni por error se pensaban es ya de sí una gran noticia y un sensible avance en el desempeño de la Orquesta Filarmónica de Jalisco, pero a su vez impone nuevos retos y temas que mejorar. El público verá con beneplácito seguramente el dotar a la Orquesta de los recursos necesarios para mandar a todos los atrilistas que estén por debajo de los estándares de calidad necesarios, fuera de la agrupación. El público jalisciense ya lo merece. Veamos qué depara el futuro, pero, por lo pronto, gran cierre de temporada. Enhorabuena.

por **Jorge Arturo Alcázar**

## ***La emperatriz de la mentira*** **en Guadalajara**

Siempre son bienvenidas las novedades y más aún en una Guadalajara tan carente de ópera. Si la novedad está basada en una reconocida obra literaria como *Noticias del Imperio*, de Fernando del Paso, es doblemente bienvenida. El pasado 26 de noviembre se presentó en el Teatro Diana, dentro del marco de la Feria Internacional del Libro, la ópera *La emperatriz de la mentira*, con música de **Dimitri Dudin** y libreto de **Ángel Norzagaray**.

El texto se basa en la mencionada obra del escritor capitalino nacido en 1935, misma que le valiera el Premio Mazatlán de Literatura en 1988. El título se estrenó apenas hace unos meses y llega a Guadalajara en un marco perfecto, ya que el homenajeado Del Paso, presente en la función, recibió una calurosa ovación por parte del público asistente. Debo decir que sin estar plenamente seguro, apostarí a que muchos de los asistentes estaban presentes en la primera función de ópera de sus vidas, ya que se veía mucho público joven, entusiasmado por la fiesta de las letras tapatía.



Escena de *La emperatriz de la mentira*

En lo que el mismo Dudin y el concertador **Eduardo García Barrios** me describieron como una partitura de corte politonal, y que es sin lugar a dudas música sumamente vanguardista, se desarrolló esta trama que gira en torno a la dimensión emocional de la emperatriz Carlota, consorte del emperador Maximiliano, en este monólogo de su locura tras la muerte de su esposo. García Barrios dirigió desde el foso, conocedor de la obra que él mismo estrenó, a la Orquesta Sinfónica de Baja California, interpretando con ímpetu y gran fuerza.

Las partes solistas de las “tres Carlotas”, que son la misma pero en esta obra “desdoblan” el personaje en búsqueda de mayor profundidad y juego escénico y musical, estuvieron a cargo de la mezzosoprano **Luz Bermejo**, la soprano lírico **Verónica de Larrea** y la soprano ligero coloratura **Karla Muñoz**. Bermejo, aunque complicada por una afección respiratoria, sacó adelante su parte con solvencia y mostró que la experiencia con la que cuenta le vale un gran peso específico en las tablas. De Larrea lució escénicamente con la elegancia y presencia de una auténtica emperatriz, y su desempeño vocal fue de alta calidad técnica y profunda compenetración con el texto. Por su parte, Muñoz lució excelentes recursos vocales, bello timbre y potentes sobreagudos.

Los momentos de ensamble entre dos de las protagonistas, o cuando las tres interpretaban en conjunto, fueron de gran disfrute, aún cuando, insisto, la música no es quizá material “digerible” para el gran público. Elementos escénicos escasos pero significativos, vestuario excelente y los indispensables complementos multimedia generaron las atmósferas necesarias para transmitir más sensitivamente la trama.

Una buena dosis de vanguardismo operístico en Guadalajara. Ojalá no tuviéramos que depender de estas ocasiones especiales para que de cuando en cuando nos visite el género en la ciudad. ¿Qué planes tendrá la administración entrante, que en unos meses tomará las riendas del estado? Ojalá tenga entre sus planes la ópera. ¿Estaremos tan locos como la pobre Carlota? Bueno, si no es así, por lo menos se vale soñar.

por **Jorge Arturo Alcázar**



Sergio Berlioz dirigió en Puebla

## Messiah de Händel en Puebla

Como suele ser costumbre en la temporada decembrina, llegó a presentarse en la ciudad de Puebla el oratorio *El Mesías* de Georg Friedrich Händel con la interpretación de la Orquesta Sinfónica del Estado de Puebla y el Coro Normalista de Puebla. Esta majestuosa obra acaparó la atención de un amplio público que se dio cita en el edificio de San Pedro Museo de Arte, sede de esta orquesta.

Fue un acontecimiento cultural muy importante de final de año para esta ciudad, sin duda, la presentación de este célebre oratorio (1742), que siempre tiene una convocatoria especial en el público de cualquier latitud, no sólo por las fechas simbólicas en las que por lo general se presenta, sino por la gran valía artística universal de la obra misma.

En esta presentación se contó en la parte solista con la participación de la soprano poblana **Elisa Ávalos**, quien se distinguió por su calidez, soltura y bella voz en cada una de sus partes. Elisa ha tenido una intensa e importante actividad en esta ciudad demostrando cada vez un ascenso en su carrera. Asimismo hizo su presentación con la orquesta la también joven mezzosoprano poblana **María Ávalos**; el tenor **Rogelio Marín** tuvo un grato desempeño; y el reconocido barítono **Jesús Suaste** se distinguió por su presencia escénica misma, con su profunda y

depurada voz (que, en este caso, por el tipo de voz que esta obra requiere, cantó con una tesitura más grave) y que con sobriedad y autoridad se manifestó en cada una de sus intervenciones.

La Orquesta Sinfónica de Puebla ejecutó la parte orquestal con equilibrio, oficio y buen desempeño bajo la dirección de su director **Alfredo Ibarra**. El Coro Normalista de Puebla destacó por la solidez, seriedad y profesionalismo con los que llega a asumir estas presentaciones bajo la dirección de su director **Jorge Altieri**. Al final se repitió la famosa y brillante parte del *Aleluya* del oratorio, con el que concluyó de manera emotiva este concierto en la capital poblana.

por Sergio Spíndola

## Beethoven y Mozart en Puebla

Con motivo de la celebración del Día del Músico, el Coro y la Orquesta Sinfónica Normalista de Puebla llevaron a cabo un concierto en el Auditorio del Colegio Benavente en la ciudad de Puebla, contando con la participación del compositor y director invitado **Sergio Berlioz**, quien ha realizado una destacada labor musical y pedagógica en esta ciudad desde hace mucho tiempo.

El Maestro Berlioz programó para esta ocasión un concierto con un significado muy especial —y poco común—, ya que eligió obras contrastantes con las que estableció una singular relación simbólica entre la vida y la muerte, al ejecutar primero la vital Obertura de *Le nozze di Figaro* de Mozart, seguida de la alegre y luminosa *Octava Sinfonía* de Beethoven (1812), para concluir con el lado sombrío y místico religioso del *Requiem* de Mozart (1791).

De estas interpretaciones fue especialmente grato escuchar la obertura mozartiana y, desde luego, la alegría pujante y maravillosa de la *Octava* del compositor alemán en las manos de Berlioz, quien compartió con el público algunos datos interesantes y anecdóticos de la misma, como el hecho de que incluyó un *minuet* en una época muy tardía en Europa en tiempos de guerra.

Para el *Requiem* se contó con las participaciones en las partes solistas de la soprano **María del Rocío Martínez**, la contralto **Gloria Ivonne Ponce**, el tenor **Eder Ceceña** (los tres cantantes, integrantes del Coro Normalista de Puebla) y el bajo **Luis Gerardo Molina**. Después de hacer mención de datos importantes de la historia de esta obra maestra —lo que motivó más el interés por escucharla—, Berlioz hizo una lectura de la significación de cada una de sus partes.

El Coro Normalista se manifestó con solvencia, con su experiencia consolidada en este tipo de repertorio, dirigido por su fundador, desde 1964: el maestro **Jorge Altieri**. En general, Berlioz logró conjuntar adecuadamente a todos los participantes de esta exigente obra musical que siempre convoca a un amplio público donde se presenta, lo cual ocurrió en este concierto de celebración por los músicos. ●

por Sergio Spíndola